

# 6-36x56 PM II High Performance - 6-36x56 PM II High Performance LPI TR<sup>2</sup>ID 1cm cw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT

The 6-36×56 PM II High Performance from Schmidt and Bender is a benchmark optic engineered for serious medium- to extreme-long-range shooting. With its expansive 6-36× magnification range and a generous 56 mm objective lens, it delivers exceptional clarity, reach and flexibility for demanding applications.

Crafted on a robust 34 mm main tube, the scope is compact in length (approx. 390 mm) and relatively light for its class (around 940 g), yet built with the ruggedness and precision befitting the PM II series. The first-focal-plane (FFP) reticle ensures accurate hold-overs, ranging and subtensions at every magnification level. With a transmission rating of well over 90 %, the optical system offers bright, high-resolution imagery critical for target recognition at extended distances.

Its field of view spans about 7.3-1.3 m @100 m, and the exit pupil ranges from approximately 8.3-1.6 mm, providing both wide situational awareness at lower magnification and finely-detailed views at higher zoom levels. The eye relief is approximately 90 mm, ensuring comfortable viewing across shooting positions.

The turret system features ultra-fine 0.1 mrad click values, and the internal adjustment ranges exceed 40 mrad, giving the shooter a massive envelope for elevation and windage correction. The scope's innovative "LPI" (Illuminated-Parallax-Integrated) system enhances usability, including left-hand shooter compatibility and more mounting flexibility.

## Key Specifications:

Magnification: 6-36×  
Objective Lens Diameter: 56 mm  
Main Tube Diameter: 34 mm  
Field of View: approx. 7.3-1.3 m @100 m  
Exit Pupil: approx. 8.3-1.6 mm  
Eye Relief: approx. 90 mm  
Transmission: >90%  
Click Value: ~0.1 mrad  
Length: approx. 390 mm  
Weight: approx. 940 g

Designed and manufactured in Germany with highest precision, the 6-36×56 PM II High Performance is ideal for professionals, competition marksmen or hunters seeking top-tier optical clarity, mechanical integrity and flexibility across distances that demand elite performance.

## Attributes

- Name: 6-36x56 PM II High Performance LPI TR<sup>2</sup>ID 1cm cw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015875
- Mfr. No.: 163-911-432-M3-I6
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg

NO IMAGE  
AVAILABLE

- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537069730

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 6-36x56 PM II High Performance Rifle Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 6-36x56 PM II High Performance Kikkertsikte](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 6-36x56 PM II High Performance kiikaritähämelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 6-36x56 PM II High Performance](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 6-36x56 PM II High Performance](#)

# Sicherheitshinweise für das 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem neuen 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr von Schmidt und Bender. Dieses Produkt ist für ernsthafte Schützen konzipiert und bietet eine hervorragende optische Klarheit und Flexibilität. Um die sichere Nutzung und die besten Ergebnisse zu gewährleisten, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden hast, bevor du das Zielfernrohr verwendest.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Abnutzungen, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen zur Benutzung

- Verwende das Zielfernrohr nur in einer sicheren Umgebung, die für das Schießen geeignet ist.
- Achte darauf, dass der Schießstand den gesetzlichen Anforderungen entspricht.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, wie Gehörschutz und Schutzbrille.
- Vermeide es, das Zielfernrohr bei schlechten Lichtverhältnissen oder widrigen Wetterbedingungen zu verwenden, die die Sicht beeinträchtigen könnten.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher an deiner Waffe montiert ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen zu verhindern.

## Anweisungen zur Installation und Benutzung

### • Montage des Zielfernrohrs:

- Stelle sicher, dass die Waffe entladen ist, bevor du mit der Montage beginnst.
- Befestige das Zielfernrohr mit den mitgelieferten Montageschrauben an der Waffe. Achte darauf, dass es fest sitzt.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs vor dem ersten Gebrauch.

### • Einstellung der Optik:

- Stelle die Vergrößerung des Zielfernrohrs entsprechend deinen Bedürfnissen ein (6-36x).
- Nutze die Turrets für die Höhen und Seitenverstellung, um die Treffpunktlage anzupassen.
- Überprüfe die Fokussierung des Bildes und passe die Parallaxeneinstellung an, falls vorhanden.

### • Nutzung des Zielfernrohrs:

- Halte beim Schießen eine sichere Haltung ein und achte darauf, dass der Rückstoß der Waffe nicht zu Verletzungen führt.
- Achte auf die Augenabstandseinstellung, um ein sicheres und komfortables Schießen zu gewährleisten.
- Nutze das erste Fokalebene (FFP) Retikelsystem für präzise Haltewerte und Abstände.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Zielfernrohr und seine Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Informiere dich über die richtigen Entsorgungsmethoden in deiner Gemeinde, um umweltfreundlich zu handeln.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Unterstützung zu deinem Zielfernrohr wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt gekauft hast. Stelle sicher, dass du die Seriennummer und das Kaufdatum bereithältst, um eine schnellere Bearbeitung zu gewährleisten.

Mit diesen Sicherheitshinweisen und Anweisungen kannst du sicherstellen, dass du dein 6-36x56 PM II High Performance Zielfernrohr in vollem Umfang genießen kannst, während du die Sicherheit und die geltenden Vorschriften beachtest.

# Safety Instruction Guide for the 6-36x56 PM II High Performance Rifle Scope

## Introduction

Thank you for choosing the 6-36x56 PM II High Performance Rifle Scope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your new rifle scope. Please read this manual carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the rifle scope is used in accordance with all local laws and regulations regarding firearms and optics.
- Always treat the rifle scope as if it is loaded, even when you believe it is not.
- Keep the rifle scope out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the scope for any signs of damage or wear before use.
- Do not modify the scope in any way; alterations can compromise safety and performance.
- Always use the scope in a safe environment, free from obstacles and hazards.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Eye Injury:** Always maintain a safe distance from the eyepiece. Ensure that the rifle is properly secured to prevent recoil injury.
- **Proper Mounting:** Ensure that the scope is mounted securely on your rifle. Follow the manufacturer's instructions for installation.
- **Weather Conditions:** Do not use the scope in extreme weather conditions (heavy rain, snow, or fog) as visibility may be compromised.
- **Check for Obstructions:** Before taking a shot, ensure that there are no obstructions in the line of sight.
- **Use of Illuminated Features:** If your scope features illuminated reticles, ensure the illumination is turned off when not in use to conserve battery life.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Select a suitable mounting location on your rifle.
- Use appropriate mounting rings and tools to secure the scope to the rifle.
- Ensure that the scope is level and aligned with the barrel.

### 2. Zeroing the Scope:

- After installation, zero the scope at a known distance (usually 100 meters).
- Follow the manufacturer's instructions for adjusting windage and elevation.

### 3. Using the Scope:

- Adjust the magnification according to your shooting needs.
- Use the firstfocalplane reticle for accurate holdovers at different magnifications.
- Maintain proper eye relief to avoid injury from recoil.

### 4. Maintenance:

- Clean the lenses with a soft, lintfree cloth to avoid scratches.

- Store the scope in a dry, cool place when not in use.
- Regularly check for loose screws or components and tighten as necessary.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the rifle scope in accordance with local regulations for electronic waste and optical devices.
- Do not dispose of the scope in regular household waste.
- Consider recycling options or returning the product to the manufacturer for proper disposal.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or concerns regarding the 6-36x56 PM II High Performance Rifle Scope, please contact the manufacturer directly. Ensure you have your product details available for reference.

## **Conclusion**

Following these safety guidelines will help ensure the safe use of your 6-36x56 PM II High Performance Rifle Scope. Always prioritize safety and responsible handling of your equipment. Thank you for your attention to these important instructions.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el 6-36x56 PM II High Performance de Schmidt y Bender. Este producto es un dispositivo óptico de alto rendimiento diseñado para el tiro a media y larga distancia. Es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto sea adecuado para tu nivel de experiencia y tipo de uso.
- Mantén el dispositivo fuera del alcance de los niños y personas no autorizadas.
- Inspecciona el producto regularmente para detectar posibles daños o defectos.
- Utiliza el producto solo para los fines previstos.
- Familiarízate con las características del producto y su funcionamiento antes de usarlo.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manipulación:** Maneja el dispositivo con cuidado. Evita golpes o caídas que puedan dañar el óptico.
- **Condiciones Ambientales:** No expongas el producto a temperaturas extremas, humedad o condiciones climáticas adversas.
- **Uso del Retículo:** El retículo de primera focal (FFP) proporciona precisión. Asegúrate de entender cómo funciona para evitar errores en el tiro.
- **Ajustes de Turret:** Realiza ajustes de elevación y deriva con cuidado. Asegúrate de que los valores de clic se ajusten correctamente.
- **Sistema LPI:** Utiliza el sistema "LPI" (IluminaciónParalajeIntegrado) de manera adecuada para mejorar la visibilidad, pero asegúrate de que esté configurado correctamente antes de disparar.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Asegúrate de que la montura sea compatible con el diámetro del tubo principal de 34 mm.
- Fija el dispositivo óptico de manera segura a tu arma utilizando los accesorios de montaje adecuados.
- Verifica que el dispositivo esté nivelado y alineado correctamente antes de apretar los tornillos de montaje.

### 2. Uso:

- Ajusta el ocular para obtener una visión clara y nítida.
- Selecciona la magnificación adecuada según la distancia del objetivo.
- Utiliza el ajuste de paralaje si es necesario para mejorar la precisión.
- Mantén la postura correcta y utiliza el alivio ocular de aproximadamente 90 mm para una experiencia de tiro cómoda.

## Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el producto, sigue las normativas locales para la eliminación de dispositivos ópticos.
- No deseches el producto en la basura común. Consulta con los centros de reciclaje locales para asegurarte de que se elimine de manera segura y responsable.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o inquietud sobre el uso seguro del 6-36x56 PM II High Performance, consulta con el distribuidor autorizado o el fabricante. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra al comunicarte.

Recuerda que la seguridad es lo más importante al utilizar dispositivos ópticos de alto rendimiento. Sigue estas instrucciones cuidadosamente para garantizar una experiencia de uso segura y efectiva.

# Guide de Sécurité pour le 6-36x56 PM II High Performance

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le 6-36x56 PM II High Performance de Schmidt et Bender. Ce produit est conçu pour offrir une performance optimale lors de tirs à moyenne et longue distance. Il est important de suivre les directives de sécurité pour garantir une utilisation correcte et sécurisée de cet équipement.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état de l'optique et des accessoires pour détecter d'éventuels dommages.
- Ne laisse jamais le produit à la portée des enfants.
- Informe-toi sur les lois locales concernant l'utilisation des optiques de tir.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne regarde jamais directement à travers l'objectif du viseur lorsque celui-ci est dirigé vers une source de lumière intense.
- Utilise toujours des protections auditives et oculaires appropriées lorsque tu utilises des armes à feu.
- Assure-toi que le viseur est correctement fixé à ton arme avant de l'utiliser.
- Ne modifie jamais le produit sans l'approbation du fabricant, car cela pourrait compromettre la sécurité et la performance.
- Ne laisse pas le viseur dans des environnements extrêmes (températures élevées, humidité excessive) pour éviter d'endommager les composants internes.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

1. **Préparation de l'Arme:** Assure-toi que l'arme est déchargée avant de commencer l'installation.
2. **Fixation du Viseur:**
  - Utilise les anneaux de montage appropriés pour fixer le viseur au rail de l'arme.
  - Serre les vis de montage de manière sécurisée, mais sans forcer pour éviter d'endommager le matériel.
3. **Alignement:**
  - Vérifie que le viseur est bien aligné avec le canon de l'arme.
  - Utilise un niveau à bulle si nécessaire pour assurer un alignement correct.

### Utilisation

1. **Réglage du Viseur:**
  - Ajuste la mise au point et la parallaxe selon les besoins.
  - Familiarise-toi avec le système de réglage des turrets pour les corrections d'élévation et de dérive.
2. **Vérification:**
  - Avant chaque utilisation, vérifie que le viseur est propre et que les lentilles ne sont pas endommagées.
  - Assure-toi que le système LPI fonctionne correctement pour une meilleure visibilité.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.

- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques.
- Pour les composants électroniques, consulte les directives de recyclage appropriées.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, n'hésite pas à contacter le point de contact adéquat dans l'Union Européenne. Assure-toi de garder ton reçu d'achat pour toute référence future.

## **Conclusion**

En suivant ces directives de sécurité, tu peux profiter pleinement de ton 6-36x56 PM II High Performance tout en assurant ta sécurité et celle des autres. Reste informé des mises à jour et des rappels concernant les produits pour garantir une utilisation en toute sécurité.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto

## Introduzione

Grazie per aver scelto il 6-36x56 PM II High Performance di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni elevate e sicurezza durante l'uso. È importante seguire attentamente le linee guida di sicurezza per garantire un'esperienza di utilizzo sicura e soddisfacente.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali protettivi durante l'uso del prodotto per proteggere gli occhi.
- Assicurati che il prodotto sia montato correttamente sulla tua arma prima dell'uso.
- Non puntare mai il prodotto verso persone o animali.
- Evita di utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse che potrebbero compromettere la visibilità.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danni o malfunzionamenti.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione

- Assicurati di avere a disposizione gli strumenti necessari per il montaggio.
- Fissa il prodotto sulla tua arma utilizzando il tubo principale da 34 mm.
- Controlla che il montaggio sia sicuro e stabile prima di procedere all'uso.

### 2. Uso

- Regola la magnificaione tra 6-36x in base alle tue esigenze di tiro.
- Controlla il campo visivo di circa 7.3-1.3 m @100 m per garantire una visione chiara del bersaglio.
- Utilizza il reticolo di primo piano per calcolare correttamente le distanze e le correzioni.
- Sfrutta il sistema "LPI" per una maggiore flessibilità e compatibilità con i tiratori mancini.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato; consulta le linee guida per il riciclo degli apparecchi elettronici.
- Assicurati di smaltire le batterie (se presenti) in modo appropriato, seguendo le normative locali.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti per ricevere assistenza.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del tuo 6-36x56 PM II High

Performance.

# Bruksanvisning for 6-36x56 PM II High Performance Kikkertsikte

## Introduksjon

Takk for at du valgte 6-36x56 PM II High Performance kikkertsikte fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi optimal ytelse ved skyting på mellomlange til ekstreme avstander. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at kikkertsiktet er montert på en stabil og sikker måte før bruk.
- Unngå å bruke kikkertsiktet i ekstreme værforhold som kraftig regn, snø eller ekstrem varme uten passende beskyttelse.
- Hold kikkertsiktet rent og tørt for å opprettholde optimal ytelse.
- Oppbevar kikkertsiktet utilgjengelig for barn og andre som ikke har erfaring med skyting.
- Rapport eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du skyter for å beskytte øynene mot eventuelle prosjektilfragmenter eller annet rusk.
- Kontroller alltid at våpenet er i sikkert stand før montering av kikkertsiktet.
- Sørg for at kikkertsiktet er justert riktig for å unngå feilskudd.
- Unngå å se direkte inn i kikkertsiktet når det er montert på et våpen som er ladd.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at ingen er i nærheten av skuddretningen.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### • Montering av kikkertsikte:

1. Velg en passende montasje for kikkertsiktet som passer til ditt våpen.
2. Følg produsentens instruksjoner for montering av montasjen på våpenet.
3. Plasser kikkertsiktet i montasjen og stram til skruene jevnt for å sikre stabilitet.
4. Kontroller at kikkertsiktet er i vater og korrekt justert før du strammer skruene helt.

### • Bruk av kikkertsikte:

1. Juster øyeavstanden til ca. 90 mm for å sikre komfortabel visning.
2. Bruk kikkertsiktets zoomfunksjon for å tilpasse forstørrelsen til avstanden til målet.
3. Juster turrettesystemet for høyde og vindretning med ultrafine 0.1 mrad klikkverdier.
4. Aktiver det "LPI" (IlluminatedParallaxIntegrated) systemet for bedre synlighet under ulike lysforhold.
5. Sørg for at du har en klar forståelse av retikkelens funksjon for nøyaktig avstandsbedømmelse.

## Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsiktet skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering og resirkulering av elektroniske produkter.
- Lever kikkertsiktet til en godkjent avfallsstasjon som håndterer elektronisk avfall.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For ytterligere informasjon eller spørsmål angående sikkerhet og bruk av 6-36x56 PM II High Performance kikkertsikte, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt.

Vi håper at disse retningslinjene vil hjelpe deg å bruke kikkertsiktet på en trygg og effektiv måte. Takk for at du valgte Schmidt og Bender!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 6-36x56 PM II High Performance

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 6-36x56 PM II High Performance od firmy Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkownika produktu oraz ochrony użytkowników przed potencjalnymi zagrożeniami. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami przed użyciem lunety.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj lunety zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć uszkodzeń i kontuzji.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety, aby upewnić się, że nie ma widocznych uszkodzeń.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących użytkownika, skonsultuj się z profesjonalistą.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkownika

- Nie używaj lunety w ekstremalnych warunkach pogodowych, takich jak silny deszcz, śnieg lub burza.
- Unikaj patrzenia przez lunetę w kierunku słońca, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wzroku.
- Zapewnij stabilne wsparcie podczas korzystania z lunety, aby uniknąć przypadkowego upuszczenia.
- Nie dokonuj żadnych modyfikacji ani napraw lunety samodzielnie. W razie potrzeby skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkownika

- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że luneta jest poprawnie zamontowana na karabinie.
- Użyj odpowiednich narzędzi do montażu, aby zapewnić solidne mocowanie.
- Po zamontowaniu lunety, sprawdź, czy jest ona wypoziomowana i ustawiona zgodnie z wymaganiami.
- Ustaw odpowiednią moc powiększenia w zależności od warunków strzeleckich.
- Zawsze używaj lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby uzyskać najlepszą widoczność.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj opakowanie oraz wszelkie materiały pomocnicze zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.
- W przypadku uszkodzenia lunety, skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki niebezpiecznych odpadów, aby ustalić właściwą metodę utylizacji.

## Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa lub użytkownika lunety, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub przedstawicielem firmy Schmidt i Bender.

## Podsumowanie

Zastosowanie się do powyższych wskazówek i zaleceń pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne użytkownika lunety 6-36x56 PM II High Performance. Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest najważniejsze, a odpowiedzialne korzystanie z broni palnej jest kluczowe.

# Turvallisuusohjeet 6-36x56 PM II High Performance kiikaritähkäimelle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit 6-36x56 PM II High Performance kiikaritähkäimen. Tämä opas tarjoaa tärkeää tietoa turvallisesta käytöstä, asennuksesta, käytöstä ja hävittämisestä. Varmista, että luet ja ymmärrät kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu aikuisten käyttöön. Älä anna lasten käyttää sitä ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä vahingoittunutta tuotetta.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, suojassa äärimmäisiltä lämpötiloilta ja kosteudelta.
- Älä käytä kiikaritähkäintä, jos se on altistunut voimakkaille iskuille tai värinäille, joka voi vaikuttaa sen toimintaan.
- Varmista, että käytät kiikaritähkäintä vain laillisiin ja turvallisiin tarkoituksiin.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kiikaritähkäin on oikein asennettu ja säädetty ennen käyttöä.
- Käytä kiikaritähkäintä vain suojatuissa ja turvallisissa ympäristöissä.
- Älä osoita kiikaritähkäintä ihmisiin tai eläimiin, ellei tarkoituksena ole ampuminen.
- Käytä kiikaritähkäintä vain suosittelulla ampumaetäisyyksillä ja olosuhteissa.
- Huolehdi, että sinulla on riittävä koulutus ja kokemus ampumiseen ennen kiikaritähkäimen käyttöä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että kaikki tarvittavat työkalut ovat saatavilla ennen asennusta.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseeseen. Varmista, että se on linjassa aseeseen tähtäyslinjan kanssa.
- Tarkista, että kaikki kiinnityspultit ovat tiukasti paikallaan asennuksen jälkeen.

### 2. Käyttö:

- Sääda kiikaritähkäimen suurennusta tarpeen mukaan.
- Varmista, että retikuli on selvästi näkyvässä ennen ampumista.
- Tarkista silmäetäisyys varmistaaksesi mukavan ja turvallisen katselukokemuksen.
- Seuraa sääntöjä ja määräyksiä, jotka koskevat ampumista alueellasi.

## Hävittämisohjeet

- Kiikaritähkäimen hävittäminen on tehtävä ympäristöystävällisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltopalveluihin saadaksesi ohjeita kiikaritähkäimen asianmukaiseen hävittämiseen.

## Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Tarkista myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevaroitukset tai kutsut.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa, että 6-36x56 PM II High Performance kiikaritähäimen käyttö on turvallista ja tehokasta. Kiitos, että käytät tuotettamme vastuullisesti.

# Säkerhetsinstruktioner för 6-36x56 PM II High Performance

## Introduktion

Tack för att du har valt 6-36x56 PM II High Performance från Schmidt och Bender. Denna optik är designad för att möta kraven från professionella skyttar och jägare. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter omedelbart till tillverkaren.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Undvik att rikta siktet mot människor eller djur.
- Använd alltid skyddsglasögon när du använder optiken för att skydda ögonen.
- Kontrollera att siktet är korrekt monterat innan användning.
- Använd siktet inom de angivna magnifikations och avståndsgränserna.
- Se till att turretsystemet är korrekt inställt för att undvika felaktiga skott.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Montering av siktet:

- Välj en lämplig monteringsplatta som passar ditt vapen.
- Fäst siktet på monteringsplattan och dra åt skruvarna ordentligt.
- Kontrollera att siktet sitter stabilt och är i rätt position.

### 2. Justering av siktet:

- Ställ in siktet på önskad magnifikation.
- Använd turretsystemet för att justera elevation och vindage. Var noga med att följa de angivna värdena (0.1 mrad).

### 3. Användning:

- Ställ in ögonavståndet till ca 90 mm för optimal komfort.
- Använd den första fokalplanet (FFP) retikeln för att säkerställa korrekta avstånd och hållningar.
- Var medveten om fältets synlighet och justera magnifikationen efter behov.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av elektroniska produkter.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för information om korrekt avfallshantering.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av 6-36x56 PM II High Performance, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Se tillverkarens webbsida för mer information.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din optik. Tack för att du är en ansvarsfull användare!

# Návod k bezpečnému používání puškohledu 6-36x56 PM II High Performance

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 6-36x56 PM II High Performance od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající optickou kvalitu a flexibilitu pro střední a extrémně dlouhé vzdálenosti. Abychom zajistili bezpečné používání tohoto zařízení, připravili jsme tento návod, který obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a doporučení.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu si důkladně přečtěte tento návod.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Vyhněte se používání puškohledu v extrémních povětrnostních podmínkách, které by mohly ovlivnit jeho výkon.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození a opotřebení.
- Pokud zjistíte jakékoliv poškození, přestaňte puškohled používat a obraťte se na odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s puškohledem dbejte na to, abyste se vyhnuli nárazům a pádům.
- Při zaměřování na cíle se ujistěte, že je v okolí bezpečno a že neohrožujete sebe ani ostatní.
- Nikdy nesměřujte puškohled na lidi nebo zvířata.
- Používejte puškohled pouze v souladu s jeho určením a podle pokynů výrobce.
- Zajistěte, aby byl puškohled správně upevněn na zbrani, aby se předešlo nehodám.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace puškohledu:

- Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné součásti.
- Připevněte puškohled k montážním kroužkům na zbrani.
- Ujistěte se, že je puškohled pevně a bezpečně připevněn.

### 2. Používání puškohledu:

- Nastavte požadovanou úroveň zvětšení pomocí ovládacího mechanismu.
- Upravte ostření podle potřeby, abyste dosáhli jasného obrazu.
- Při sledování cíle dbejte na stabilní postoj a správné držení zbraně.

### 3. Údržba:

- Pravidelně čistěte objektiv puškohledu jemným hadříkem, abyste odstranili prach a nečistoty.
- Kontrolujte těsnění a utěsnění, aby se zabránilo vniknutí vlhkosti.

## Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepohazujte puškohled do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Informujte se o možnostech recyklace ve vašem okolí.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoliv dotazy nebo potřebujete další informace o bezpečnosti produktu, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce.

Tento návod byl vytvořen v souladu s evropským nařízením o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Ujistěte se, že dodržujete všechny pokyny a doporučení pro bezpečné používání puškohledu 6-36x56 PM II High Performance.